

Il ne faut pas pleurer pour ce qui n'est plus.
Il faut sourire pour ce qui a été.

Marguerite Yourcenar

Liefste Mami,

*Je bent nu echt op je laatste reis vertrokken.
Ergens op een poederwit strand geniet je nu van een hemelse rust.
Je kan er met volle trots terugblikken op je leven,
en op alles wat je voor de mensen rondom jou betekent.
Als moeder en als oma heb je dag na dag het beste van jezelf gegeven.
Je stond altijd klaar om te helpen, om te luisteren, om raad te geven,
om samen te lachen of zelfs te huilen.
En het lukte je keer op keer om ons met een warm gevoel
en een hart vol liefde weer naar huis te doen keren.
Geen enkele Mami van 89 was zo mee met haar tijd. Een eeuwig jonge geest,
in een lichaam dat de laatste jaren vaak te moe was om te volgen.*

*De leegte die je achterlaat valt dan ook met geen woorden te omschrijven.
We kunnen ons enkel troosten aan die levensvreugde van jou, die hier achterblijft.
Als de eerste lentezon zich laat voelen en we met een stoel de tuin in sprinten, denken we aan jou.
Als we het vliegtuig opstappen om een nieuw stukje van de wereld te ontdekken, denken we aan jou.
Als de rozen en de dahlia's bloeien in het Vrijbroekpark, denken we aan jou.
En natuurlijk zal je nog het meest bij ons zijn iedere namiddag,
wanneer we klokslag 16 uur een theetje klaarmaken zoals jij ons dat hebt geleerd.
Konden we ons nog maar één keer naast jou in de zetel vleien met zo'n warme kop,
onze voeten op je salontafel waar altijd een verse bos bloemen stond,
samen smullend van de koekjes of cake die je op voorhand voor ons klaarzette.
Voor al die gelukkige momenten Mami, duizend maal dank.
Je hebt ons hart gevuld met de warmste herinneringen, en die blijven echt voor altijd bestaan.
We houden van je.*

Bon voyage.

Pierre en Anne Van Dam - Paton
Michel en Elisabeth Aronovici - Paton

Deborah Van Dam
Nico en Annelies Van Dam - Lambert
Stefanie Van Dam
Thomas Aronovici en Anne Goovaerts
Jeremy Aronovici en Florence Stevens

Elijah Aronovici

haar kinderen

haar kleinkinderen

haar achterkleinkind.

Pierre et Anne Van Dam - Paton
Michel et Elisabeth Aronovici - Paton

Deborah Van Dam
Nico et Annelies Van Dam - Lambert
Stefanie Van Dam
Thomas Aronovici et Anne Goovaerts
Jeremy Aronovici et Florence Stevens

Elijah Aronovici

ses enfants

ses petits-enfants

son arrière petit-fils.

melden u met diepe droefheid het heengaan van

mevrouw

Milou De Petter

weduwe van de heer Raymond H. Paton

geboren te Mechelen op 7 april 1928
en daar van ons heengegaan op 30 mei 2017.

De afscheidsplechtigheid waarop u vriendelijk wordt uitgenodigd
zal plaatsvinden in de stedelijke aula, Ziekebeemdenstraat 4 Mechelen,
op **dinsdag 6 juni 2017 om 11.30 uur**

Samenkomst in de aula vanaf 11.15 uur.

Aansluitend volgt de bijzetting in het columbarium van de begraafplaats Mechelen.

Correspondentieadres:

Familie Paton - De Petter
p/a Uitvaartcentrum Thibaut
Brusselsesteenweg 6A, 2800 Mechelen

Digitaal condoleren: www.uitvaartcentrum-thibautédela.be

vous font part avec grande tristesse du décès de

madame

Milou De Petter

veuve de monsieur Raymond H. Paton

Née à Mechelen le 7 avril 1928
et y décédée le 30 mai 2017.

La cérémonie d'adieu aura lieu dans
l'auditoire du cimetière communal, Ziekebeemdenstraat 4 à Mechelen,
le mardi 6 juin à 11.30 heures.

Réunion à l'auditoire à 11.15 heures.

La cérémonie sera suivie du dépôt des cendres au columbarium.

Condoléances:

Familie Paton - De Petter
p/a Uitvaartcentrum Thibaut
Brusselsesteenweg 6A, 2800 Mechelen

Digitaal condoleren: www.uitvaartcentrum-thibautédela.be